

**Masinate ohutus. Teras
elektrikaarahjuga tootmiseks
kasutatavate masinate ja seadmete
ohutusnõuded**

Safety of machinery - Safety requirements for
machinery and equipment for production of steel by
electric arc furnaces

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14681:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 14681:2006 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 20.09.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14681:2006 consists of the English text of the European standard EN 14681:2006.</p> <p>This document is endorsed on 20.09.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.</p>
--	--

ICS 25.180.10, 77.180

Võtmesõnad: accident prevention, commissioning, design, documentations, enterprises

ICS 25.180.10; 77.180

English Version

Safety of machinery - Safety requirements for machinery and equipment for production of steel by electric arc furnaces

Sécurité des machines - Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique

Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen für Anlagen und Einrichtungen zur Erzeugung von Stahl mittels Elektrolichtbogenofen

This European Standard was approved by CEN on 26 June 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	7
3 Terms, definitions and abbreviations	8
3.1 Terms and definitions	8
3.2 Abbreviations	10
4 List of significant hazards	10
5 Safety requirements and/or measures	10
5.1 General.....	10
5.1.1 General design requirements	10
5.1.2 Electrical melting power supply	11
5.1.3 Electrical low voltage supply.....	11
5.1.4 Grounding of mechanical furnace parts	11
5.1.5 Fluid systems	12
5.1.6 Linked equipment	12
5.1.7 Ergonomic principles	12
5.1.8 Leakage from hydraulic system and EAF-Transformer	13
5.1.9 Access	13
5.1.10 Safety control system	13
5.1.11 Harmful areas	13
5.1.12 Blocking device for tilting platform	13
5.1.13 Gantry movement	14
5.1.14 Loss of energy	14
5.1.15 Electrode clamp	14
5.1.16 Pulpit	14
5.1.17 Personal protective equipment (PPE)	15
5.1.18 Warning devices and safety signs	15
5.2 List of significant hazards, hazardous situations, safety requirements and/or measures.....	15
5.2.1 EAF including scrap pre-heating	16
5.3 Special requirements for explosion prevention and protection	19
5.4 Noise reduction as a safety requirement	19
5.4.1 Noise reduction at source by design.....	19
5.4.2 Noise reduction by protective measures	20
5.4.3 Noise reduction by information.....	20
6 Verification of the safety requirements and/or measures	20
7 Information for use	20
7.1 General.....	20
7.2 Warning devices and safety signs	20
7.3 Accompanying documents	21
7.3.1 Instruction handbook	21
7.3.2 Machine/equipment declaration	21
7.3.3 Instruction for transportation and assembly of the equipment.....	21
7.3.4 Information about commissioning and dismantling of the equipment.....	21
7.3.5 Operation instructions concerning the equipment	22
7.3.6 Maintenance manual	22
7.4 Minimum marking	23
7.5 Training of personnel	23

Annex A (normative) Noise test code	25
Annex B (normative) Equipment covered by this European Standard	29
Annex C (informative) Examples of electric arc furnaces	31
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	33
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/9/EC	34
Bibliography	35

Figures

Figure B.1 — Specification of equipment covered by this standard (solid line) and take over points of linked equipment (dashed line)	30
Figure C.1 — Example of an EAF	31
Figure C.2 — Example of an EAF: Single shaft furnace with scrap preheating system	32

Tables

Table 1 — Significant hazards, hazardous situations, safety requirements and/or measures	16
Table A.1 — Example of declared dual-number noise emission values	28
Table B.1 — EAF with AC technology	29
Table B.2 — EAF with DC technology	29
Table B.3 — Auxiliaries	29

Foreword

This document (EN 14681:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 322 "Equipments for making and shaping of metals - Safety requirements", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB which are integral parts of this document.

This European Standard was elaborated by CEN/TC 322/WG1 comprising experts from the following countries: Austria, Germany, Italy and Sweden.

NOTE Initially it was planned to prepare this European Standard as a part of the standard series EN 746 "Industrial thermoprocessing equipment". As a result of the time gap between the elaboration of EN 746-1:1997 and this European Standard the goal could not be achieved because of a diverging technical level in both standards. For the next revision of both standards it is foreseen to reconsider the initial plan.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

Where for clarity an example of a preventive measure is given in this European Standard, this should not be considered as the only possible solution. Any other solution leading to the same risk reduction is permissible if an equivalent level of safety is achieved.

1 Scope

This European Standard specifies the general safety requirements for electric arc furnaces (EAF) to melt steel not containing radioactive material.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events pertinent to EAF, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse.

This European Standard specifies also criteria for the plant and equipment integrated in the production process.

This European Standard specifies the requirements to ensure the safety of persons which are to be met during the design, assembly, transport, commissioning, operation, maintenance and decommissioning of the equipment.

This European Standard assumes that installations are operated and maintained by adequately trained and competent personnel. Manual intervention for setting, adjustment and maintenance is accepted as part of the normal use of the equipment.

This European Standard covers the following equipment (see Annex B):

- EAF with AC technology (alternating current);
- EAF with DC technology (direct current);
- scrap pre-heating technology;
- associated equipment/devices according Annex B.

The following equipment is **not** covered by this European Standard:

- induction furnace;
- resistance-arc furnace;
- electron beam furnace;
- plasma furnace;
- other electrical furnaces used in secondary steelmaking.

This European Standard **does not** specify safety requirements for the following equipment, which can be an integral or complementary part of the equipment covered by the Scope:

- a) cranes;
- b) scrap basket;
- c) transport car for scrap basket;
- d) elephant house (furnace encasing for environmental reasons);
- e) separate scrap drying equipment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- EN 294, *Safety of machinery — Safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs*
- EN 418, *Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects — Principles for design*
- EN 614-1, *Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles*
- EN 811, *Safety of machinery — Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower limbs*
- EN 842, *Safety of machinery — Visual danger signals — General requirements, design and testing*
- EN 954-1¹, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*
- EN 981, *Safety of machinery — System of auditory and visual danger and information signals*
- EN 982:1996, *Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Hydraulics*
- EN 983:1996, *Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Pneumatics*
- EN 1037, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up*
- EN 1050, *Safety of machinery — Principles for risk assessment*
- EN 1088:1995, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection*
- EN 1127-1, *Explosive atmospheres — Explosion prevention and protection — Part 1: Basic concepts and methodology*
- EN 12464-1, *Light and lighting — Lighting of work places — Part 1: Indoor work places*
- EN 13463-1:2001, *Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres — Part 1: Basic method and requirements*
- EN 13463-5, *Non-electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres — Part 5: Protection by constructional safety “c”*
- EN 60079-0, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 0: General requirements (IEC 60079-0:2004)*
- EN 60204-1, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:1997)*
- EN 60204-11; *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 11: Requirements for HV equipment for voltages above 1000 V a.c. or 1500 V d.c. and not exceeding 36 kV (IEC 60204-11:2000)*

¹⁾ Will be replaced by prEN ISO 13849-1.

EN 60519-4:1997, *Safety in electroheat installations — Part 4: Particular requirements for arc furnace installations (IEC 60519-4:1995)*

EN 61310-1, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals (IEC 61310-1:1995)*

EN 61310-2, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 2: Requirements for marking (IEC 61310-2:1995)*

EN ISO 4871:1996, *Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 6682, *Earth-moving machinery — Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986 including Amendment 1:1989)*

EN ISO 7731, *Ergonomics — Danger signals for public and work areas — Auditory danger signals (ISO 7731:2003)*

EN ISO 11202:1995, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions — Survey method in situ (ISO 11202:1995)*

EN ISO 11688-1, *Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment — Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995)*

EN ISO 12100-1:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)*

EN ISO 12100-2:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)*

EN ISO 14122-1, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 1: Choice of fixed means of access between two levels (ISO 14122-1:2001)*

EN ISO 14122-2, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2001)*

EN ISO 14122-3, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2001)*

EN ISO 14122-4, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery - Part 4: Fixed ladders (ISO 14122-4:2004)*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*

3 Terms, definitions and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100:2003 and the following apply.

NOTE Definition used in EN and ISO standards referred to in this European Standard are also valid for this European Standard.